

# Guía de instalación de Xpass

Versión 1.00  
Español

ES 101.00.XPS V1.00A

# Contenido

---

<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>3</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>4</b>
Componentes.....	4
Características .....	5
Nombres y características de las piezas.....	5
Cables y conectores.....	6
<b>Instalación</b> .....	<b>7</b>
Montaje del soporte y del producto .....	7
Instalación del soporte .....	7
Conexión a la alimentación .....	8
Conexión a una red.....	9
TCP/IP .....	9
Conexión a un botón de la puerta/sensor de la puerta .....	10
Conexión de entrada digital (botón de la puerta, sensor de la puerta).....	10
Conexión de entrada digital (alarma, interruptor de emergencia).....	10
Conexión a un relé .....	11
Bloqueo a prueba de fallas .....	11
Bloqueo seguro contra fallas .....	11
Conexión a una puerta automática .....	12
Conexión Autónoma (Standalone).....	12
Conexión a Secure I/O 2 .....	13
Conexión como un dispositivo Wiegand .....	13
Salida de la alimentación externa .....	14
Restablecer la configuración de la red.....	14
Restauración de los valores predeterminados de fábrica.....	14
<b>Especificaciones del producto</b> .....	<b>15</b>
Dimensiones .....	16
<b>Información de cumplimiento de la FCC</b> .....	<b>17</b>
<b>Anexo</b> .....	<b>18</b>
Descargos de responsabilidad .....	18
Aviso de derechos de autor .....	18

# Instrucciones de seguridad

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto. Esta información es importante para garantizar la seguridad del usuario y para evitar daños a la propiedad del usuario.

## Advertencia

No respetar las instrucciones puede tener como consecuencia lesiones graves o la muerte.

### Instrucciones de instalación

**No instale el producto bajo la luz directa del sol ni en un lugar húmedo o polvoriento.**

- Esto puede causar un incendio o una descarga eléctrica.

**Instale el producto en un lugar seco.**

- La humedad puede causar daños en el producto o descargas eléctricas.

**No instale el producto cerca de ninguna fuente de calor, como calefactores eléctricos.**

- Esto puede causar un incendio por sobrecalentamiento o una descarga eléctrica.

**Instale el producto en un lugar donde no haya interferencia electromagnética.**

- Esta puede causar daños en el producto o descargas eléctricas.

**Pida a profesionales de servicio calificados que instalen o reparen el producto.**

- De lo contrario, puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- Si el producto se daña debido a la instalación o el desmontaje no autorizados por parte del usuario, se cobrará una tarifa de servicio por la reparación.

### Instrucciones de funcionamiento

**Tenga cuidado de no derramar ningún líquido, como agua, bebidas o productos químicos, dentro del producto.**

- Esto puede causar incendios, descargas eléctricas o daños en el producto.

## Precaución

Ignorar estas instrucciones puede causar lesiones menores o daños al producto.

### Instrucciones de instalación

**Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni quede atrapado.**

- De lo contrario, se pueden originar daños en el producto o lesiones.

**Mantenga el producto alejado de objetos magnéticos fuertes como imanes, televisores, monitores (especialmente monitores CRT) o altavoces.**

- Esto puede causar una falla del producto.

**Si instala el producto en el exterior y lo deja completamente expuesto, se recomienda instalarlo junto con un gabinete.**

**Utilice una fuente de alimentación independiente para Secure I/O 2, la cerradura eléctrica y Xpass, respectivamente.**

- Si conecta y utiliza la misma fuente de alimentación para estos dispositivos podrían funcionar incorrectamente.

### Instrucciones de funcionamiento

**No deje caer el producto ni lo someta a golpes o impactos durante su uso.**

- Esto puede causar una falla del producto.

**No presione los botones del producto con fuerza excesiva ni con una herramienta afilada.**

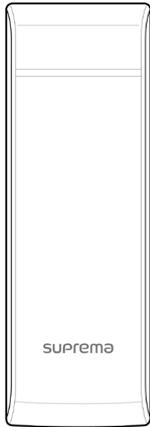
- Estos pueden causar una falla.

**Limpie el producto con un paño suave y seco. No use alcohol, benceno ni agua.**

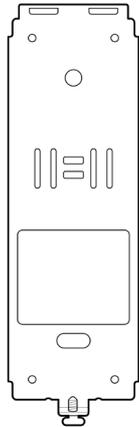
- Esto puede causar una falla del producto.

# Introducción

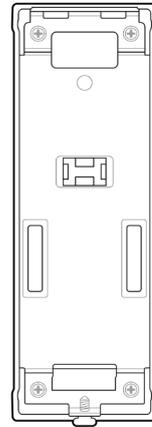
## Componentes



Xpass



Soporte principal



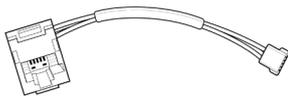
Soporte de extensión



Adaptador



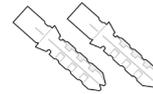
Diodo



Cable de extensión  
TCP/IP



Tornillos de montaje del soporte  
(2 piezas)



Anclaje de PVC  
(2 piezas)



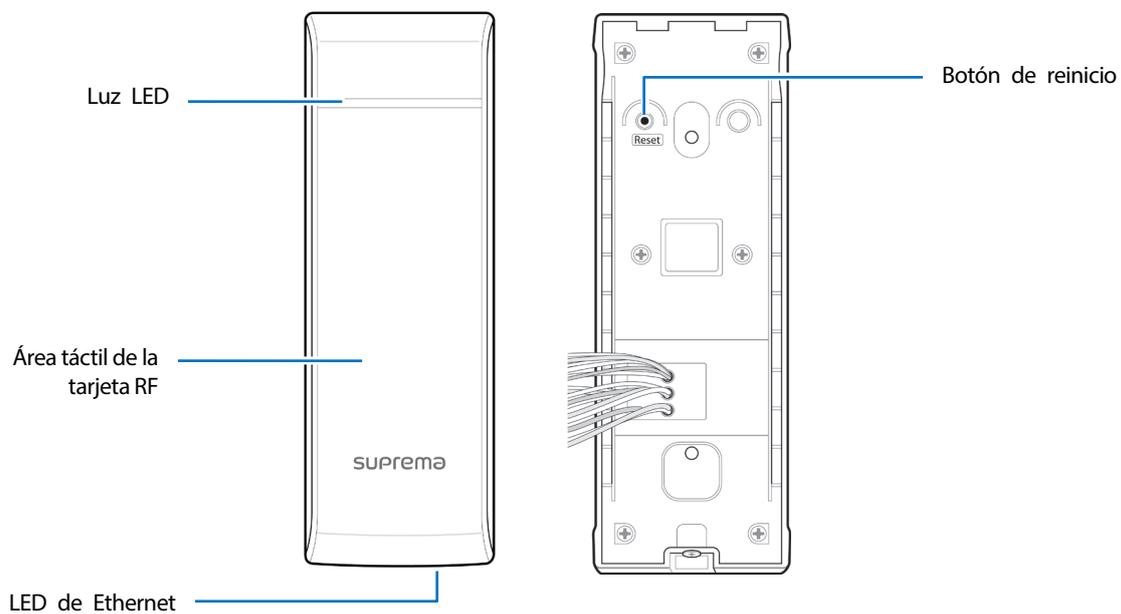
Tubos  
termorretráctiles

### Nota

Los componentes pueden variar según dónde esté instalado el producto.

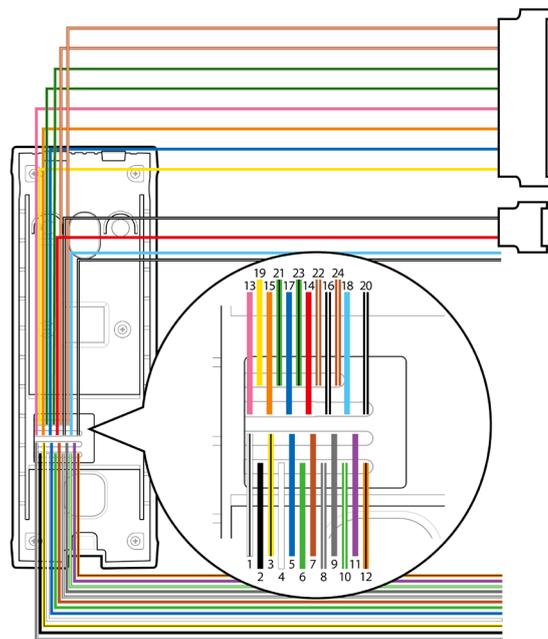
## Características

### Nombres y características de las piezas



Nombre	Característica
<b>Luz LED</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde: Autenticación correcta</li> <li>• Rojo: Falla de la autenticación</li> <li>• Rosado: Procesando</li> <li>• Azul y celeste alternan parpadeando cada 2 segundos: Funcionamiento normal</li> <li>• Rojo y rosado alternan parpadeando cada 2 segundos: El dispositivo está bloqueado</li> <li>• Azul y rojo alternan parpadeando cada 2 segundos: El reloj se restableció debido a que la batería interna está agotada. Es necesario volver a configurar el reloj</li> <li>• Azul y amarillo alternan parpadeando cada 2 segundos: No se recibe una dirección IP cuando se configura DHCP en USE (Usar)</li> <li>• Rojo parpadea cada 2 segundos en el primer uso: Falla al restablecer. Póngase en contacto con el fabricante</li> <li>• El rojo parpadea cada 2 segundos en el funcionamiento normal: El dispositivo está protegido</li> <li>• Parpadeo en amarillo: Esperando una entrada</li> </ul>
<b>Área táctil de la tarjeta RF</b>	Lee la tarjeta RF para entrar y salir.
<b>Botón de reinicio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Restablece las configuraciones de red cuando el dispositivo no funciona correctamente. Para obtener más detalles, consulte <b>Restablecimiento de la configuración de red</b></li> <li>• Elimina todos los datos y el certificado del dispositivo, y restablece la configuración. Para obtener más detalles, consulte <b>Restauración de los valores predeterminados de fábrica</b></li> </ul>

Cables y conectores



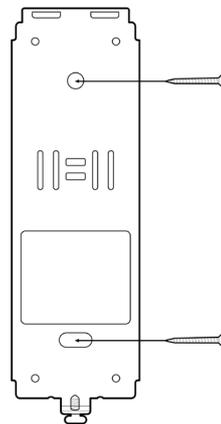
Clavija	Nombre de la clavija	Color
1	TIERRA DE 485	Blanco (banda negra)
2	TIERRA DE WG	Negro
3	485 TRXN	Amarillo (banda negra)
4	WG D1	Blanco
5	485 TRXP	Azul (banda blanca)
6	WG D0	Verde
7	TTL ENTRADA 1	Café
8	RELÉ NORMALMENTE ABIERTO	Gris (banda blanca)
9	TIERRA DE TTL	Gris
10	COMÚN DE RELÉ	Verde (banda blanca)
11	TTL ENTRADA 0	Púrpura
12	RELÉ NORMALMENTE CERRADO	Naranja (banda negra)
13	ENET TXP	Rosado
14	ENERGÍA +VCC	Rojo
15	ENET TXN	Naranja
16	TIERRA GENERAL	Negro (banda blanca)
17	ENET RXP	Azul
18	SALIDA DE ENERGÍA	Celeste
19	ENET RXN	Amarillo
20	TIERRA GENERAL	Negro (banda blanca)
21	VB1	Verde (banda negra)
22	VB2	Café (banda blanca)
23	VB1	Verde (banda negra)
24	VB2	Café (banda blanca)

# Instalación

## Montaje del soporte y del producto

### Instalación del soporte

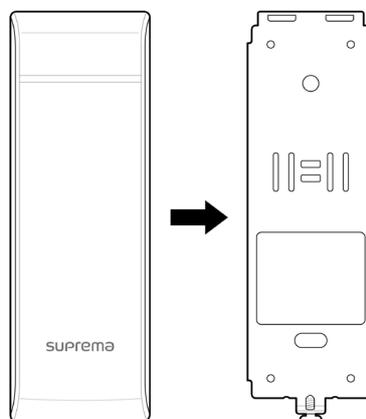
- 1 Con los tornillos de montaje del soporte, monte el soporte firmemente en la superficie donde va a instalar Xpass.



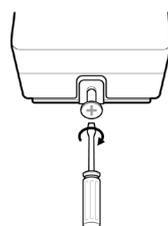
 **Nota**

Si debe instalar Xpass en una pared de concreto, haga un orificio con un taladro y luego inserte un anclaje de PVC en el orificio antes de atornillar el tornillo de montaje.

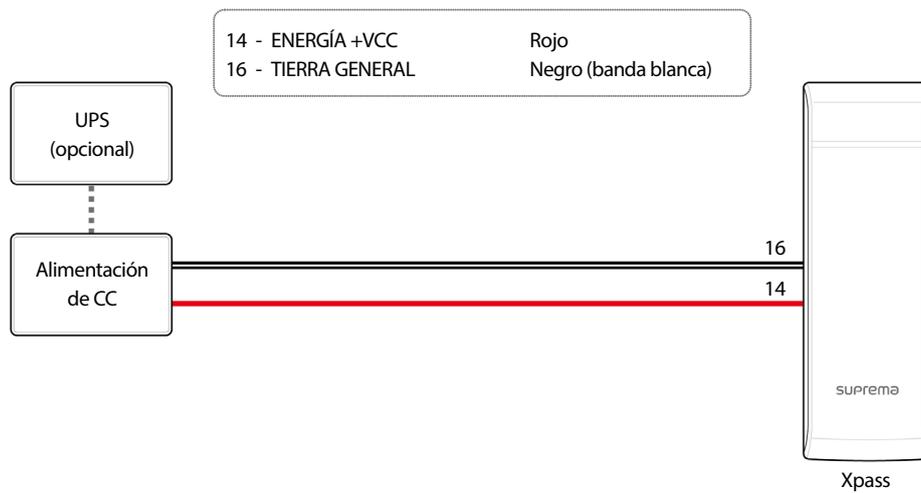
- 2 Fije Xpass en el soporte que montó.



- 3 Monte Xpass con el soporte atornillando los tornillos de montaje en la parte inferior de Xpass.



## Conexión a la alimentación



### Nota

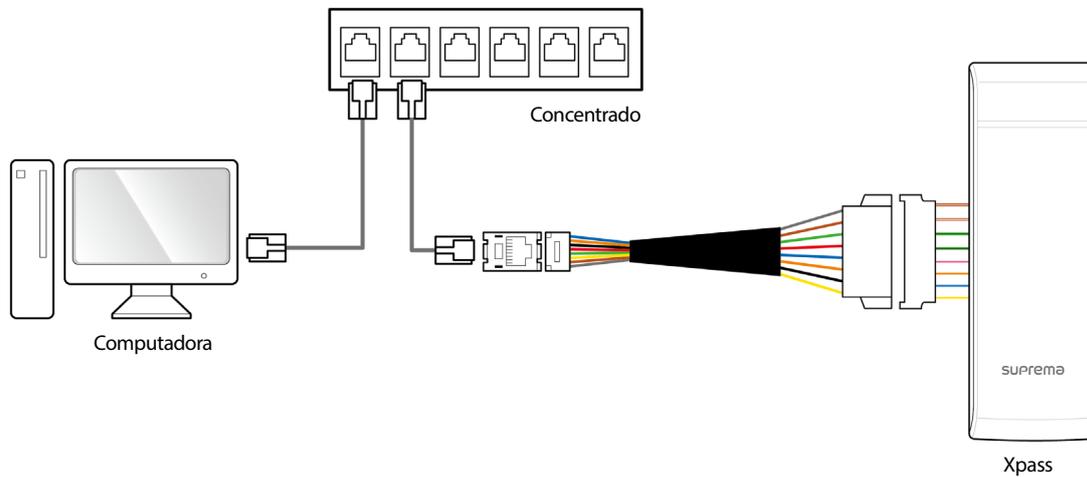
- Utilice un adaptador de alimentación que tenga una especificación de 12VCC ( $\pm 10\%$ ) con la corriente mínima de 1,500 mA y que tenga la certificación IEC/EN 60950-1. Si el adaptador de alimentación es compartido por otros dispositivos, el adaptador de alimentación debe proporcionar una corriente superior a la suma del consumo de energía de este dispositivo (1,500 mA) y los demás dispositivos.
- Utilice una fuente de alimentación independiente para Secure I/O 2, la cerradura eléctrica y Xpass, respectivamente. Si conecta y utiliza la misma fuente de alimentación para estos dispositivos podrían funcionar incorrectamente.

## Conexión a una red

### TCP/IP

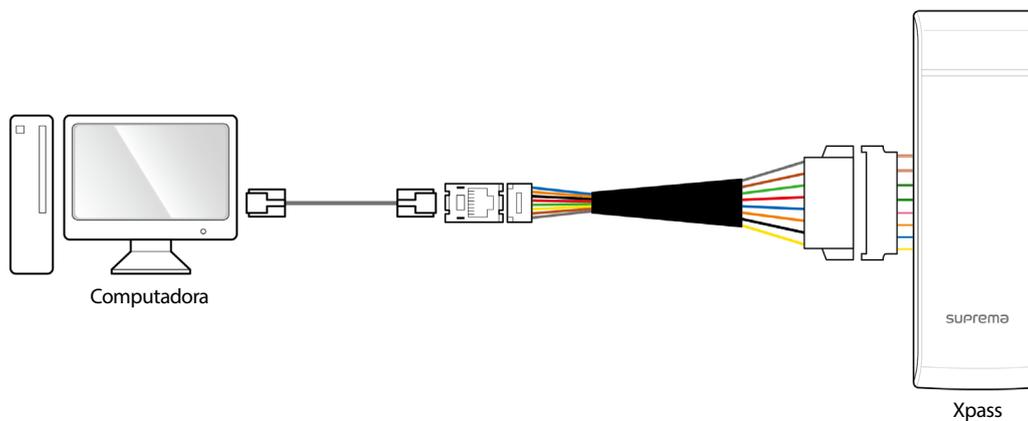
#### Conexión LAN (conexión a un concentrador)

Se puede utilizar un cable CAT-5 normal para la conexión a un concentrador.



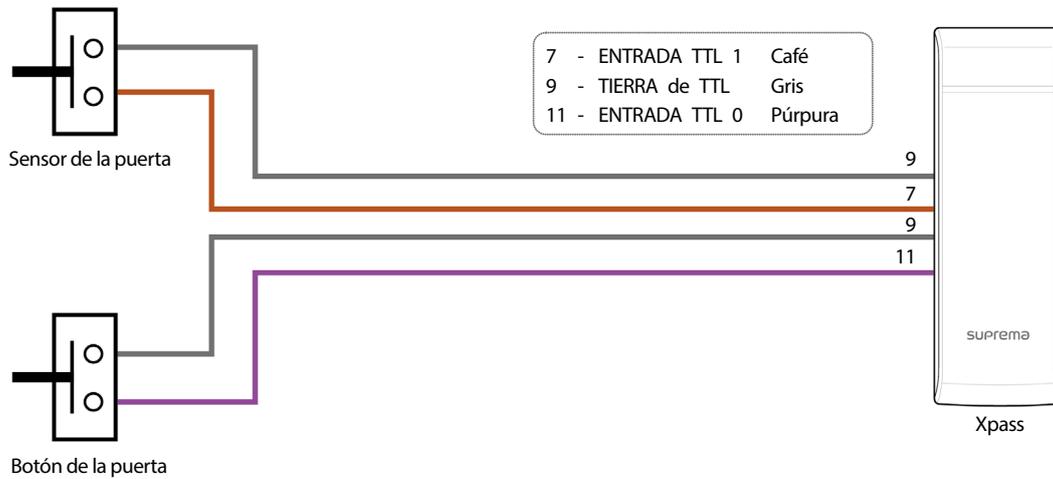
#### Conexión LAN (conexión directa a una computadora)

Xpass se puede conectar directamente a una computadora mediante un cable CAT-5 normal, ya que admite la función MDI/MDIX automática.

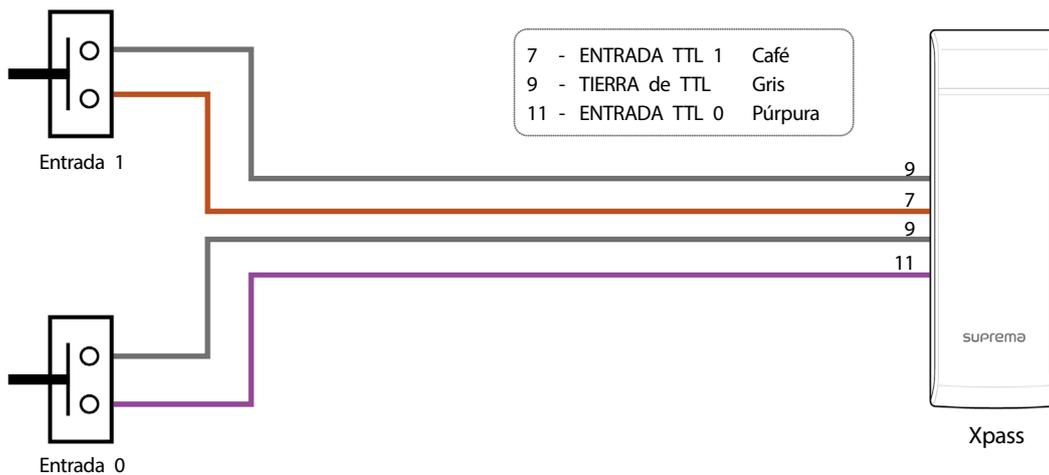


## Conexión a un botón de la puerta/sensor de la puerta

### Conexión de entrada digital (botón de la puerta, sensor de la puerta)



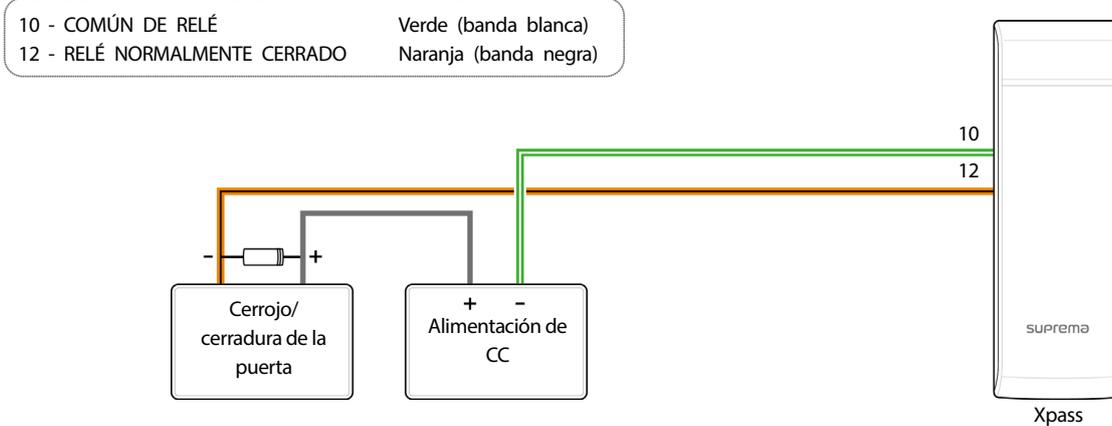
### Conexión de entrada digital (alarma, interruptor de emergencia)



## Conexión a un relé

### Bloqueo a prueba de fallas

Para utilizar el bloqueo a prueba de fallas, conecte el terminal normalmente cerrado como se muestra a continuación. Normalmente, hay una corriente que fluye a través del relé y la puerta se abre cuando el relé se activa bloqueando los flujos de corriente. La puerta se abre cuando hay un apagón o una falla de alimentación causados por condiciones externas.

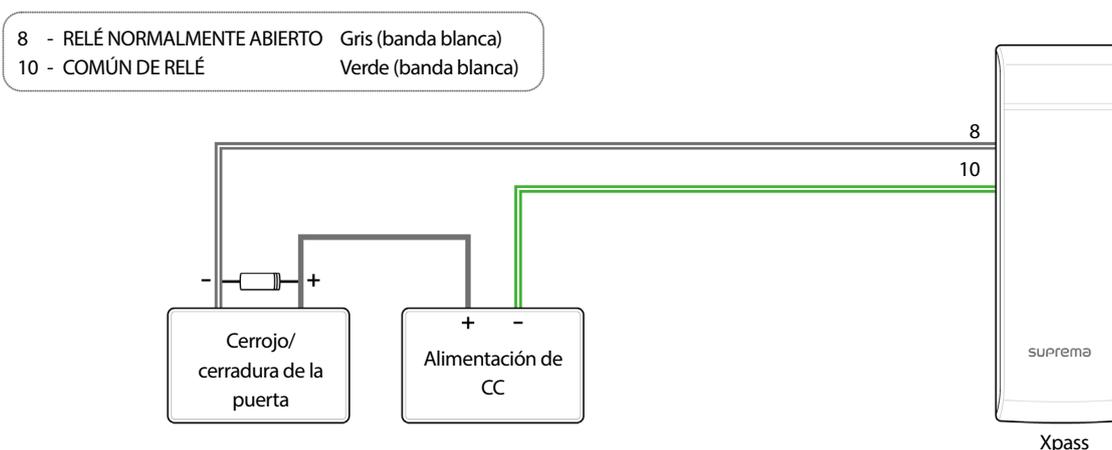


#### Nota

- Instale un diodo en ambos extremos del cable en el dispositivo de la cerradura de la puerta como se muestra en la figura para proteger el relé contra daños por la corriente inversa que se induce cuando la cerradura de la puerta opera.
- Asegúrese de que la dirección del diodo instalado sea la correcta.
- Instale el diodo cerca del dispositivo de la cerradura de la puerta.
- Utilice una fuente de alimentación independiente para Xpass del dispositivo de la cerradura de la puerta.

### Bloqueo seguro contra fallas

Para utilizar el bloqueo a prueba de fallas, conecte el terminal normalmente abierto como se muestra a continuación. Normalmente, no fluye corriente a través del relé y la puerta se abre cuando el relé se activa mediante un flujo de corriente. La puerta se bloquea cuando hay un apagón o una falla de alimentación causados por condiciones externas.

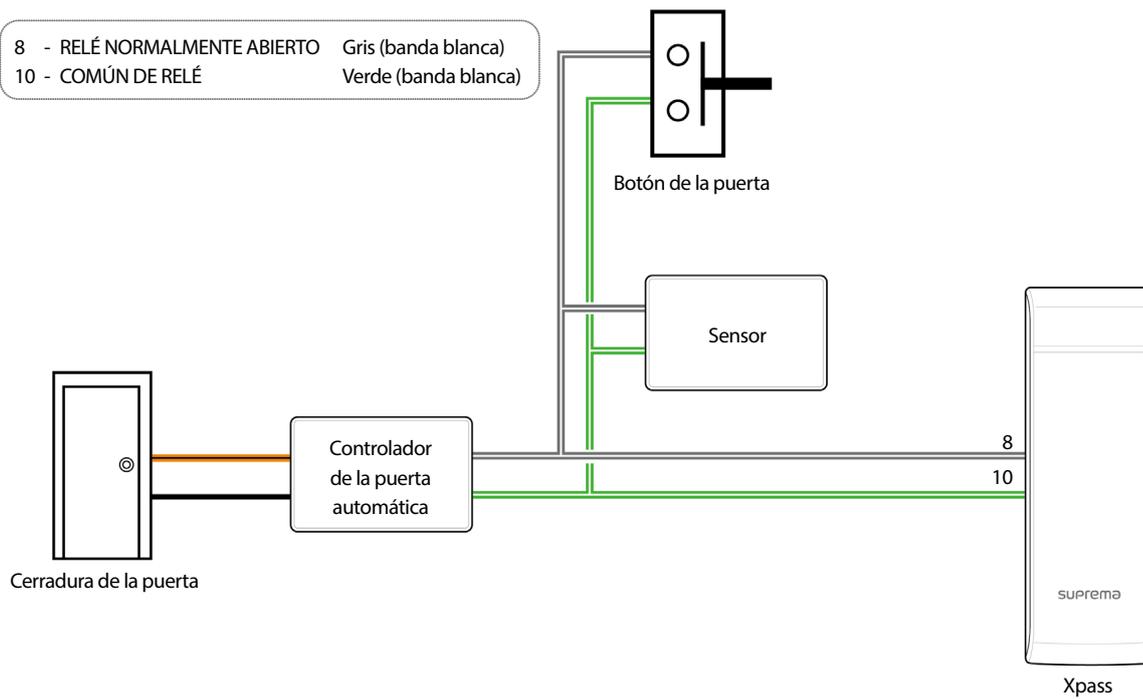


#### Nota

- Instale un diodo en ambos extremos del cable en el dispositivo de la cerradura de la puerta como se muestra en la figura para proteger el relé contra daños por la corriente inversa que se induce cuando la cerradura de la puerta opera.
- Asegúrese de que la dirección del diodo instalado sea la correcta.
- Instale el diodo cerca del dispositivo de la cerradura de la puerta.
- Utilice una fuente de alimentación independiente para Xpass del dispositivo de la cerradura de la puerta.

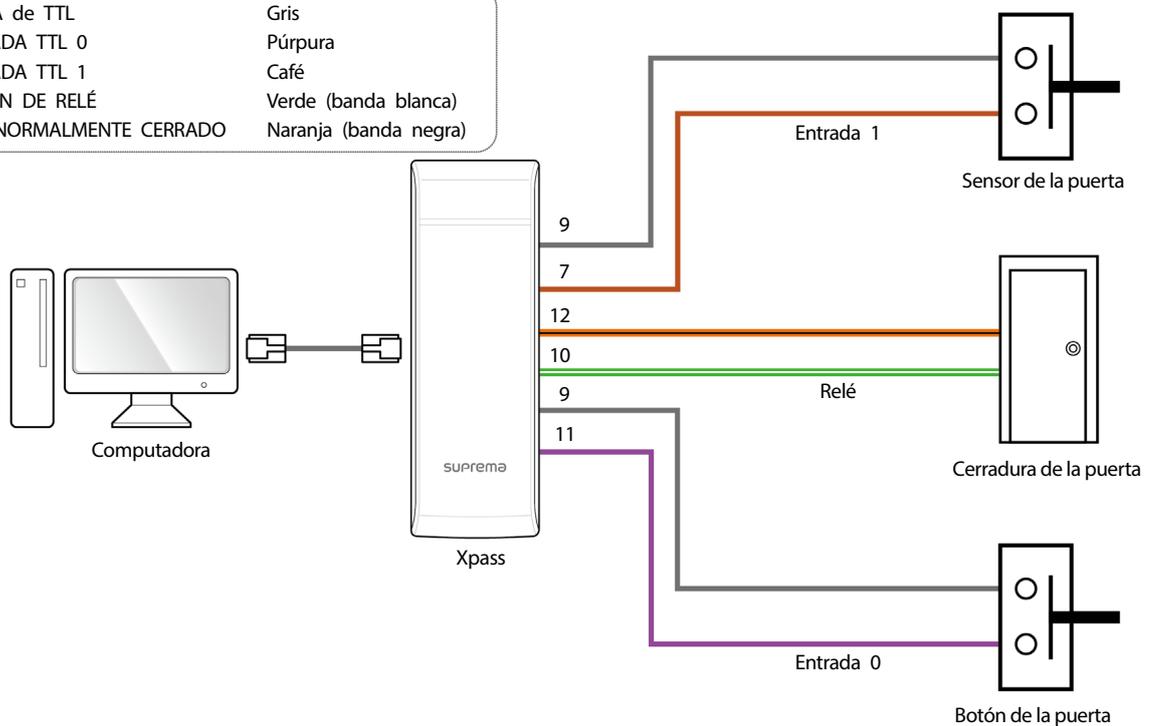
### Conexión a una puerta automática

- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 8 - RELÉ NORMALMENTE ABIERTO | Gris (banda blanca)  |
| 10 - COMÚN DE RELÉ           | Verde (banda blanca) |



### Conexión Autónoma (Standalone)

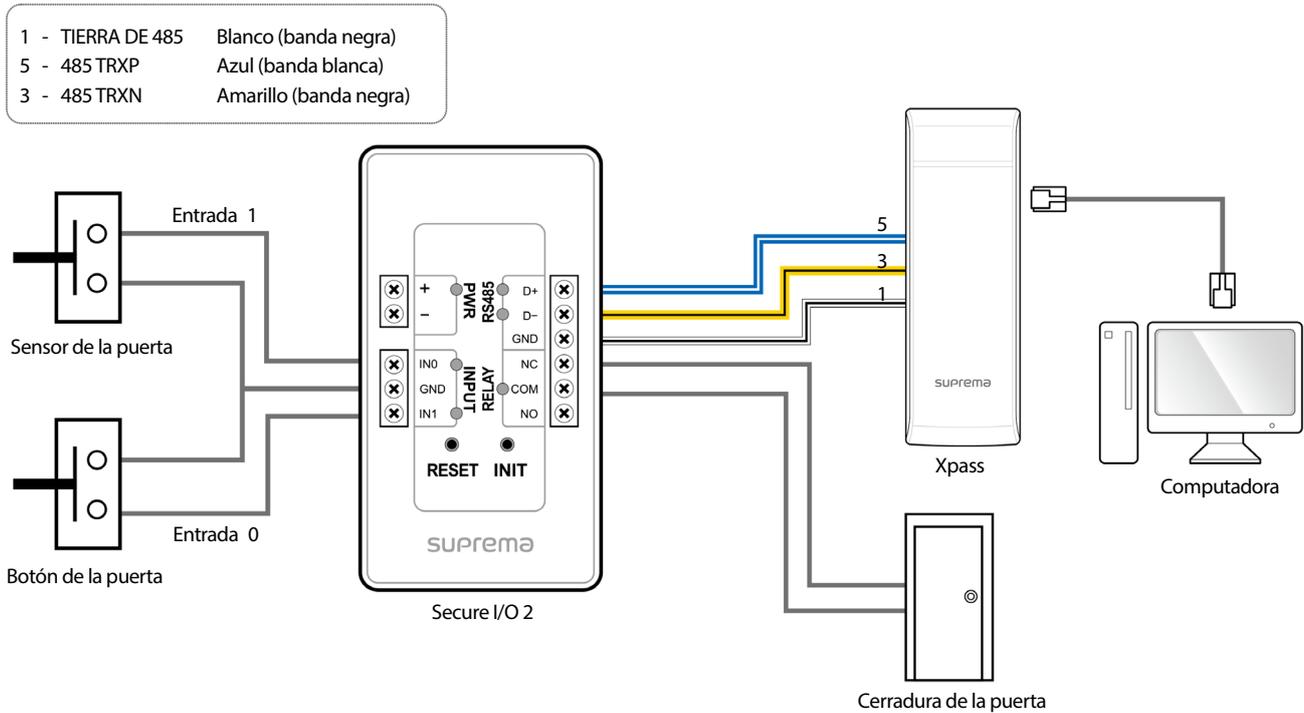
- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 9 - TIERRA de TTL             | Gris                  |
| 11 - ENTRADA TTL 0            | Púrpura               |
| 7 - ENTRADA TTL 1             | Café                  |
| 10 - COMÚN DE RELÉ            | Verde (banda blanca)  |
| 12 - RELÉ NORMALMENTE CERRADO | Naranja (banda negra) |



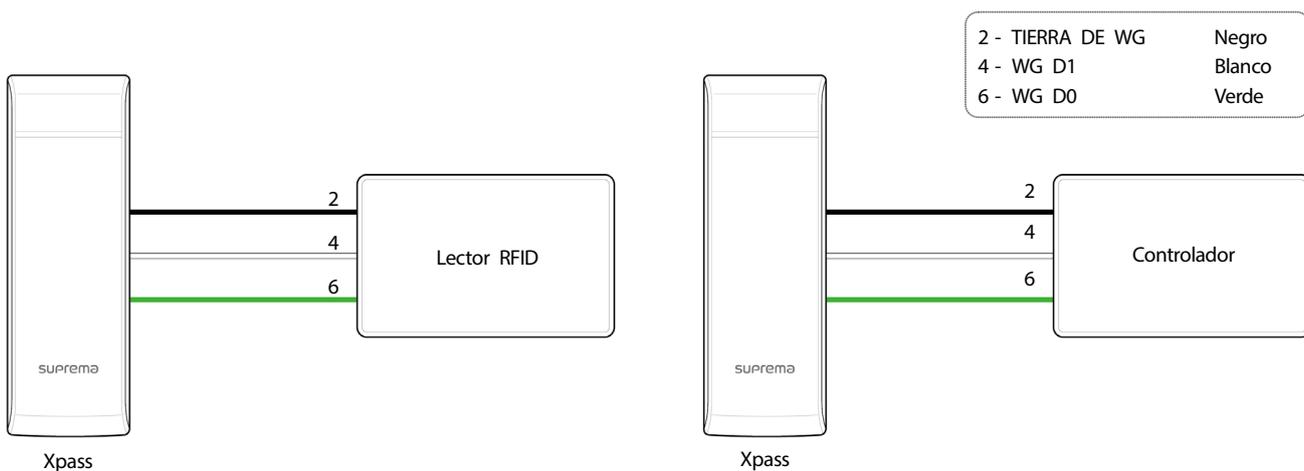
## Conexión a Secure I/O 2

Consulte la siguiente figura para la conexión.

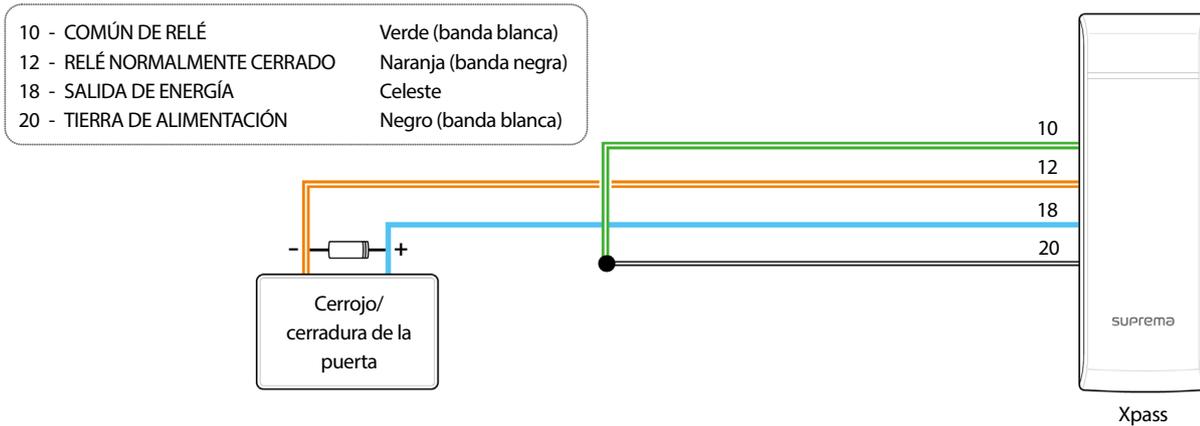
- RS-485 debe ser AWG24, de par trenzado y la longitud máxima es de 1.2 km.
- Conecte una resistencia de terminación (120 Ω) a ambos extremos de una conexión en cadena RS-485. Se debe instalar en ambos extremos de la conexión en cadena. Si se instala en el medio de la conexión, el rendimiento de la comunicación se deteriorará debido a que reduce el nivel de la señal.
- Se pueden conectar hasta 32 dispositivos en cadena (1 dispositivo maestro y otros 31 dispositivos esclavos).



## Conexión como un dispositivo Wiegand



## Salida de la alimentación externa



### Nota

- La salida externa proporciona una corriente máxima de 620 mA.
- Xpass conectado a PoE admite la salida de alimentación externa.
- Tenga cuidado de no desconectar la fuente de alimentación de Xpass cuando la salida de alimentación externa esté conectada a la cerradura de una puerta. Desconectar la fuente de alimentación de Xpass puede causar problemas de seguridad.
- La corriente de conmutación máxima de la cerradura de la puerta no debe superar los 620 mA. Para obtener más información sobre la corriente de conmutación máxima de la cerradura de la puerta, póngase en contacto con el fabricante.

## Restablecer la configuración de la red

- 1 Conecte la alimentación.
- 2 Mantenga presionado el botón de reinicio hasta que escuche el pitido.
- 3 Conecte el dispositivo con los valores predeterminados.
  - Dirección TCP/IP: Asignación de la dirección DHCP (si falla la asignación de la dirección DHCP, se establece 169.254.0.1).
  - Modo de servidor: Desactivado.
  - RS-485: Conexión a una computadora, 115,200 bps.
- 4 Cambie la dirección TCP/IP o la información de RS-485.
- 5 Desconecte la alimentación posteriormente y compruebe que la configuración de red sea la correcta.

## Restauración de los valores predeterminados de fábrica

Esto elimina todos los datos y el certificado raíz del dispositivo, y restablece la configuración.

- 1 Conecte la alimentación.
- 2 Presione el botón de reinicio tres veces rápidamente.
- 3 Cuando el LED amarillo parpadee, vuelva a presionar el botón de reinicio.

### Nota

- Si no hay ningún certificado raíz en el dispositivo, no puede restaurar los valores predeterminados de fábrica.

## Especificaciones del producto

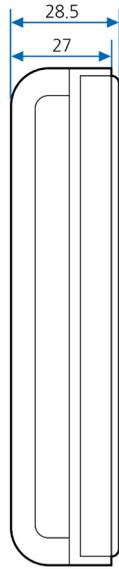
Categoría	Característica	Especificación
Principal	Clasificación IP	IP65
	Tarjeta RF	<ul style="list-style-type: none"> <li>XPE-PoE: EM de 125 kHz</li> <li>XPM-PoE: MIFARE de 13.56 MHz, DESFire/EV1 (CSN)</li> <li>XPH-PoE: HID Prox de 125 kHz</li> </ul>
	Controlador múltiple	Sí (RF)
Capacidad	Máximo de usuarios (1:1)	40,000
	Máximo de usuarios (1:N)	40,000
	Máximo de registros de eventos	50,000
Interfaz	TCP/IP	Sí
	RS-485	1 canal
	Wiegand	1 canal de entrada o salida (seleccionable)
	Entrada TTL	2 entradas
	Relé	1 relé
Relé	Voltaje	Máximo 24 VCC
	Corriente	Tipo 0.5 A, máximo 1.0 A
Hardware	CPU	DSP de 533MHz
	Memoria	RAM de 16 MB + memoria Flash de 8 MB
	LED	Multicolor
	Sonido	Alta fidelidad de 16 bits
	Temperatura de funcionamiento	-20 °C ~ 50 °C
	Seguro contra alteraciones (Tamper)	Sí
	Alimentación	12 VCC
	PoE	Opcional
	Dimensiones (ancho x alto x largo mm)	45 x 130 x 27
	Certificación	CE, FCC, KC, RoHS

## Dimensiones

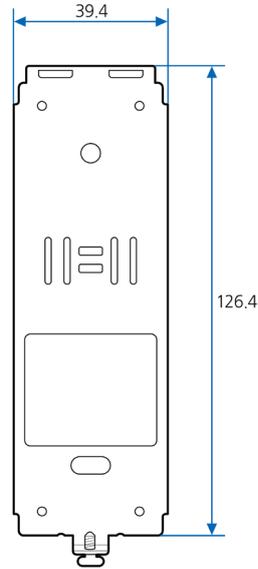
(Unidad: mm)



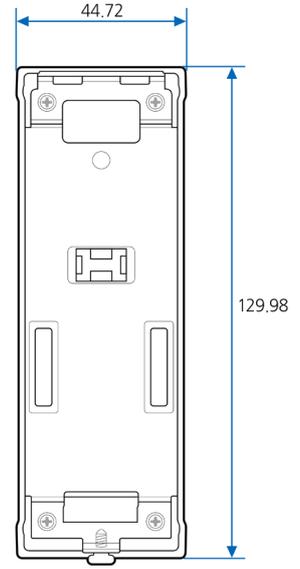
Vista frontal



Vista lateral



Soporte principal



Soporte de extensión

## Información de cumplimiento de la FCC

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA PARTE 15 DEL REGLAMENTO DE LA FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda.

Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo de acuerdo con el reglamento de la FCC.

## Anexo

### Descargos de responsabilidad

En este documento se proporciona información relativa a los productos de Suprema. El derecho de uso se concede únicamente a los productos cubiertos por el acuerdo de venta y las condiciones garantizadas por Suprema. No se concede ninguna licencia de propiedad intelectual que no se trate en el presente documento.

Suprema no proporciona ninguna garantía ni responsabilidad de aptitud o comerciabilidad para un propósito específico y de infracción de patentes, derechos de autor u otras propiedades intelectuales, respecto a las ventas o el uso de los productos de Suprema.

No utilice los productos de Suprema en ninguna circunstancia en que gente pueda resultar lastimada o morir como consecuencia de una falla de los productos o de circunstancias relacionadas con tratamientos médicos, el rescate de vidas o el soporte vital. Si un usuario sufre un accidente en una de las circunstancias mencionadas anteriormente, los empleados, las filiales, las sucursales, los socios y los distribuidores de Suprema están exentos de responsabilidad, incluso si se afirma que existe una falla importante en el proceso de diseño o producción, y tampoco son responsables de ningún costo o gasto directo o indirecto, incluidas las costas legales.

Suprema puede cambiar el estándar y la especificación de sus productos en cualquier momento sin previo aviso, para mejorar la estabilidad, las funciones o el diseño de los productos. Los diseñadores deben tener en cuenta que las funciones o explicaciones indicadas como "para ser implementadas" o "no definidas" se pueden cambiar en cualquier momento. Suprema implementará o definirá dichos elementos en el menor tiempo posible y no aceptará ninguna responsabilidad por los problemas en que se incurra, incluso problemas de compatibilidad.

Póngase en contacto con Suprema, representantes de ventas de Suprema o distribuidores locales para obtener las especificaciones más recientes antes de pedir productos.

### Aviso de derechos de autor

Suprema tiene los derechos de autor de este documento. Los derechos de otros nombres de productos, marcas y marcas comerciales pertenecen a las personas u organizaciones que los poseen.



**suprema**  
BIOMETRICS & SECURITY

**Suprema Inc.**

17F Parkview Tower, 248, Jeongjail-ro, Bundang- gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13554, Rep. of KOREA

Tel: +82 31 783 4502 | Fax: +82 31 783 4503 | Inquiry: [sales\\_sys@supremainc.com](mailto:sales_sys@supremainc.com)

©2019 Suprema Inc. Suprema y los números y los nombres que identifican productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de Suprema, Inc. Todas las marcas y los nombres de productos que no pertenecen a Suprema son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. La apariencia del producto, el estado de la estructura o las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.